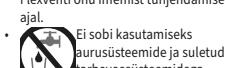
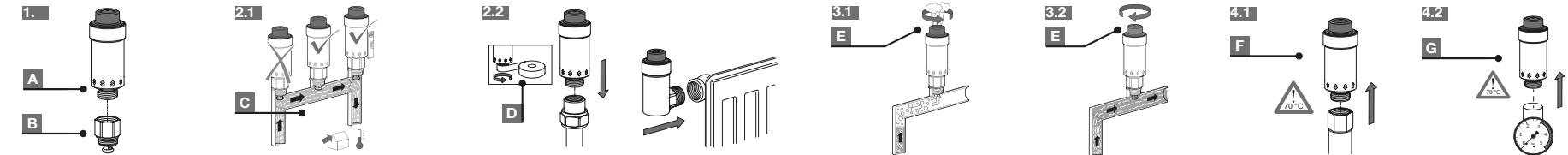
	
<p><b>CES</b></p> <p><b>1. Všeobecné</b> Flexvent (A) plovákový odvzdušňovač odstraňuje volné vzduchové bublinky, které se shromažďují v nejvyšším bodě, kde je připevněn plovákový odvzdušňovač.</p> <p><b>Použití</b> • Odvzdušňovač Flexvent je vhodný k odstranění vzduchu nebo plynu z tópnic a chladicích systémů s přídavkem glyku (max. 50%). • Flexvent se dodává také se zamezovačem nasávání vzduchu, který při vypouštění vody ze systému zabrání zpětnému nášení vzduchu do odvzdušňovače Flexvent.  Není vhodné pro uzavřené systémy s pitnou vodou a parní systémy.</p> <p><b>Bezpečnost</b> • Instalace Flexvent na místě, kde teplota neleskně pod bod mrazu a kde bude snadně provádět údržbu. • Flexvent neizolujte.</p>	<p><b>EST</b></p> <p><b>1. Üldteave</b> See pakend sisaldab Flexventi (A), valikust sulgeklappi (B) ja juhiiseid (C).</p> <p><b>Kasutusala</b> • Flexvent sobib glükoolilisanditega (max 50%) kütte ja hajutussüsteemide ühutamiseks. • Flexvent on saadaval ka Flamco õhu sulgeseadmega, mis takistab Flexventi õhu imemist tulihendamise ajal.  Ei sobi kasutamiseks aurusesteemide ja suletud tarbeveesteemidega</p> <p><b>Ohtus</b> • Paigaldage Flexvent kulumis-kindlasse ja hoolduseks hästi liigipääsetavasse kohta. • Ärge isoleerige Flexventi.</p>	<p><b>HUN</b></p> <p><b>1. Általános megjegyzések</b> A Flexvent (A) úszós légtelenítő el-távolítja a szabad léguborokat, amelyek összegyűrűnek a legmagasabb ponton, ahol a légtelenítő van fel szerelve.</p> <p><b>Alkalmasztári terület</b> • A Flexvent légtelenítőt glikolbázisú adalékokkal elláttott (max. 50% részarányban), meleg- és hidegvizes rendszerekben használhatjuk legegyszerűbben.</p> <p>• A Flexvent légtelenítőt légbeszívás gátolával is kapható, amely a rendszer leürítésékor megakadályozza a légbeszívást a Flexvent légtelenítőbe.</p> <p>• A Flexvent légtelenítőt nem alkalmass gőzrendszerekhez vagy zárt, ivóvízes rendszerekhez.</p> <p><b>Biztonság</b> • A Flexvent légtelenítőt fagymen-tes helyre építük be, úgy hogy a karbantartáskor jól hozzáérhető legyen. • A Flexvent légtelenítőt ne szigeteljük.</p>	<p><b>LIT</b></p> <p><b>1. Bendra informacija</b> Pakuotė sudaro „Flexvent“ (A), pasirinktinis uždarymo vožtuvas (B) ir instrukcijos (C).</p> <p><b>Naudojimas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>„Flexvent“ skirta išleisti orą iš šildomo ar vésinamųjų sistemų atgaisošanai, kuram yra pievenėtos glikolai (maks. 50%).</li> <li>„Flexvent“ taip pat galima naudoti su „Flamco“ oro paeimimo blokavimo įrenginiu, kad išleidimo metu į „Flexvent“ nebūtų iutrauktas oras.</li> <li>„Flexvent“ nav piemērots ietosanai kopā ar Flamco gaisa ievades bloktāju, kas nepieļauj gaisa iekļūšanu ierīcei.</li> <li>„Flexvent“ nav piemērots ietosanai kopā ar tvaika sistēmoms ir uždaromos geriamojo vandens sistēmoms.</li> </ul> <p><b>Sauga</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Montuokite „Flexvent“ patogiai prienamoje vietoje, kur nesudaro šerkšnas.</li> <li>Neizoliuokite „Flexvent“.</li> </ul>	<p><b>LAV</b></p> <p><b>1. Vispariga informacija</b> Šajā komplektā ir iekļauta ierīce Flexvent (A), izvēles noslēgvārst (B) un norādījumi (C).</p> <p><b>Lietošana</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ierīce Flexvent ir piemērata tādu apsildes un dzesēšanas sistēmu atgaisošanai, kurām ir pievenėtos glikolai (maks. 50%).</li> <li>Ierīce Flexvent ir pieejama arī kopā ar Flamco gaisa ievades bloktāju, kas nepieļauj gaisa iekļūšanu ierīcei.</li> <li>Ierīce nav piemērots ietosanai kopā ar tvaika sistēmams ir uždaromos geriamojo vandens sistēmams.</li> </ul> <p><b>Drošība</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Uzstādīt ierīci Flexvent vietā, kur nav salā kas ir vienkārši pieejama tehniskās apkopes veikšanai.</li> <li>Neizolējiet ierīci Flexvent.</li> </ul>	<p><b>POL</b></p> <p><b>1. Informacje ogólne</b> To opakowanie zawiera odpowietrznik Flexvent (A), opcjonalny zawór odciążający (B) oraz instrukcję obsługi (C).</p> <p><b>Zastosowanie</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Flexvent może być używany do odprowadzania lub odprowadzania gazu z instalacji grzewczych i chłodzących z dodatkami na bazie glikolu (maksymalny 50%).</li> <li>Odpowietrznik Flexvent jest również dostępny z zamoczeniem przed dostęmem powietrza, które zapobiega wessaniu powietrza do urządzenia podczas spuszczania wody z instalacji.</li> <li>Urządzenie nie nadaje się do instalacji parowych ani do instalacji zamkniętych zawierających wodę pitną.</li> </ul> <p><b>Bezpieczeństwo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zainstalować odpowietrznik Flexvent w miejscu, w którym nie jest on narzucony na działanie mrozu, które jednocześnie umożliwia przeprowadzenie konserwacji.</li> <li>Nie należy stosować izolacji dla odpowietrznika Flexvent.</li> </ul>	<p><b>RUS</b></p> <p><b>1. Общие положения</b> Воздухоотводчик Flexvent (A) позволяет удалять пузырьки воздуха, которые собираются в верхней точке системы, в которой монтируется воздухоотводчик.</p> <p><b>Применение</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Клапан Flexvent может использоваться для отвода воздуха или газа из систем нагрева и охлаждения с добавками на базе гликоля (макс. 50%).</li> <li>Клапан Flexvent также может иметь предохранительное устройство воздушного засорителя Flamco для предотвращения всасывания воздуха в клапан Flexvent во время дренажа.</li> <li>Клапан Flexvent также может иметь предохранительное устройство воздушного засорителя Flamco для предотвращения всасывания воздуха в клапан Flexvent во время дренажа.</li> </ul> <p><b>Безопасность</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не горите для закрытых систем питьевой воды и использования в паровых системах.</li> </ul> <p><b>Требования безопасности</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Установка клапана Flexvent должна производиться в местах, недоступных для образования намороживания, а также имеющих доступ для обслуживания.</li> <li>• Не покрывайте клапан Flexvent изоляцией.</li> </ul>	<p><b>SLK</b></p> <p><b>1. Všeobecne</b> Tento balík obsahuje Flexvent (A), doplnkový uzavírací ventil (B) a návod (C).</p> <p><b>Aplikácia</b> • Flexvent je vhodný na odvzdušnenie a odplynievanie uvoľňovacích alebo chladiacich systémov s prísadami glyku (max. 50%).</p> <p>• Flexvent sa dodáva tiež so zamoczenciem na vysávanie vzduchu, ktorý zabraňuje násatú vzduchu do Flexventu počas vypúšťania.</p> <p>• Nie je vhodný pre parné systémy a uzavreté systémy pre pitnú vodu.</p> <p><b>Bezpečnosť</b> • Inštalujte Flexvent na mieste chránenom pred námrazou a v mieste dobre prístupom pri údržbe.</p> <p>• Flexvent neizolujte.</p> <p><b>2. Instalacia</b></p> <p><b>Bezpečnostné požiadavky počas inštalácie</b>  Max. systémový tlak 10 bar. Min. systémový tlak 0,2 bar. Maximálna teplota na vstupu do systému: výšky: +120 °C / prevádzková trvalá teplota: +90 °C. Min. teplota systému -10 °C.</p> <p>Inštaláciu môžu vykonávať len kvalifikované osoby. Dodržiť všetky smernice a pokyny. Pred inštaláciou Flexventu miesto inštalácie dokladne prepláchnite.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nainštalujte Flexvent (A) vertikálne, na najvyšší bod systému.</li> <li>• V prípade potreby použite tesniaci materiál (D) na Flexvent (A) alebo ventil.</li> </ul> <p><b>3. Prvé použitie</b> • Nychlenplnenie otočeným uzáverom (E) v protismerne hodinových ručičiek.</p> <p>• Po naplnení otvorte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>4. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>5. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>6. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>7. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>8. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>9. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>10. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>11. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>12. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>13. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>14. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>15. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>16. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>17. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>18. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>19. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>20. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>21. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>22. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>23. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>24. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>25. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>26. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>27. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>28. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud dosáhnete do kontaktu s vodou, uzavírají odvzfukový otvor. Lze používat produkty k úpravě vody za předpokladu, že příslušný výrobce garantuje vhodnost pro všechny použité materiály.</p> <p><b>29. Použití</b> • Otočte Černá uzávěrem (E) o půl otoky dolů. Tím umožnите rychlé plnění. • Po naplnění otočte krytku (E) doprava a rukou ji dotáhněte, abyste zajistili fungování bez úniku.</p> <p><b>Údržba a servis</b> Prováděte pravidelné kontroly. Flexvent je určitý k využívání rozprávkami kroužkami, které pokud</p>



SLV	RUM	UKR				
<p><b>1. Splošno</b> Ta paket vsebuje ventil Flexvent (A), izbirni zaporni ventil (B) in navodila (C).</p> <p><b>Uporaba</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ventil Flexvent je primeren za odvajanje zraka iz gelnih in hladilnih sistemov, ki uporabljajo aditive (najvišja 50 %).</li> <li>Ventil Flexvent je na voljo tudi z zapornim ventiliom za preprečevanje vsesavanja zraka Flamco, ki preprečuje vsesavanje zraka v ventil Flexvent med praznjenjem sistema.</li> <li>Ni primeren za parne sisteme in zaporne sisteme za pitno vodo.</li> </ul> <p><b>Varnost</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ventil Flexvent vgradite na mestu, kjer ni zmrzali, in pazite da bo lahko dostopen za vzdrževanje.</li> <li>Ventil Flexvent ne izolirajte.</li> </ul>	<p><b>1. Generalitaté</b> Acest pachet conține un dezaerisitor Flexvent (A), un ventil de închidere opțional (B) și instrucțiunile de folosire (C).</p> <p><b>Aplicare</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Flexvent poate fi folosit pentru dezaerisarea sistemelor de încălzire și răcire cu aditiv glicol (max. 50%).</li> <li>Flexvent este disponibil și cu preventor de absorbție aer Flamco pentru împiedicarea absorberii aerului de către Flexvent în timpul golirii.</li> <li>Nu este indicată folosirea la sistemele cu abur și la sistemele închise de apă potabilă.</li> </ul> <p><b>Siguranță</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Instalați Flexventul într-un loc ferit de îngheț, usor accesibil în vederea întreținerii.</li> <li>Nu izolați Flexventul.</li> </ul>	<p><b>1. Загальні відомості</b> Ein Flexvent (A) vlotterontluchter verwijdert vrijgekomen lucht die zich op het hoogste punt verzamelt, de plek waar de vlotterontluchter gemonteerd is.</p> <p><b>Сфера застосування</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Клапан Flexvent призначений для відведення повітря зі систем опалення та кондиціонування з додаванням гликоля (макс. 50 %).</li> <li>Доступний також варіант Flexvent із запобіжним пристроям повітре-забірника Flamco, який запобігає всмоктуванню повітря в клапан Flexvent під час дренажу.</li> <li>Не підходить для використання в парових системах та закритих системах питної води.</li> </ul> <p><b>Техніка безпеки</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Установлювати клапан Flexvent слід у місцях, не склонних до утворення замерзань, з доступом для технічного обслуговування.</li> <li>Не вкривайте Flexvent ізоляцією.</li> </ul>				
<p><b>2. Vgradnja</b></p> <p><b>⚠️ Varnostne zahteve za vgradnjo</b> Najvišji tlak sistema: 10 barov. Najmanjši tlak sistema: 0,2 bar. Največja temperatura dovoda sistema: konična vrednost: +120 °C; stolna temperatura: +90 °C. Najnižja temperatura sistema: -10 °C.</p> <p><b>⚠️ Vgradnjo mora izvesti ustrezno usposobljen strokovnjak. Upoštevajte gradbene in lokalne predpise. Pred namestitvijo ventila Flexvent izprrite vse smeti iz sistema.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ventil Flexvent (A) namestite napivčno na najvišji točki sistema.</li> <li>Na ventilu Flexvent (A) ali na priključku uporabite tesnilno sredstvo, če je na voljo.</li> </ul> <p><b>Vzdrževanje in servisiranje</b> Redno preglejte ventil. V čelu ventila Flexvent je ekspanzijski obroč, ki zapira zračni ventil, če se zmrzne. Uporaba sredstev za čiščenje vode je dovoljena, če proizvajalec jamči, da je sredstvo primerno za vse uporabljene materiale.</p> <p><b>⚠️ Pozor!</b> Ne odstranjujte čepa med delovanjem sistema. Pazite, da smeti iz sistema ne vstopijo v zračni ventil Flexvent, da ta ne pride v stik z izdelki iz klorja (≥ 250 delcev na milijon) in da ventil ne bo izpostavljen močnemu tlachemu sunku vode.</p>	<p><b>2. Instalare</b></p> <p><b>⚠️ Instrucțiuni privind siguranță în timpul instalării</b> Presiune maximă în sistem: 10 bar. Presiune minimă în sistem: 0,2 bar. Temperatura maximă în sistem: +120 °C / continuu: +90 °C. Temperatura minimă în sistem: -10 °C.</p> <p><b>⚠️ Montarea trebuie făcută de un mecanic calificat. Trebuie respectate reglementările privind montarea. Evacuați toate reziduurile din sistem înainte de instalarea Flexventului.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Instalați Flexventul (A) în poziție verticală în punctul cel mai înalt al sistemului.</li> <li>Utilizați material de etanșare (D) pe Flexvent (A) sau pe ventil, dacă există.</li> </ul>	<p><b>2. Установка</b></p> <p><b>⚠️ Вимоги щодо безпеки під час установки</b> Макс. тиск у системі: 10 бар. Мін. тиск у системі: 0,2 бар. Макс. температура подачі в системі: пікова: +120 °C / постійна: +90 °C. Мін. температура в системі: -10 °C.</p> <p><b>⚠️ Монтувати пристрій маєть виключно сертифікований персонал. Необхідно дотримуватися місцевих правил та директив. Ретельно промийте систему від пилу та бруду, перед тим як установлювати клапан Flexvent.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Встановлювати клапан Flexvent (A) слід у вертикальному положенні в найвищому місці системи.</li> <li>Використовуйте ущільнювальний матеріал (D) для обробки пристрою Flexvent (A) або клапана (за наявності).</li> </ul>				
<p><b>3. Prva uporaba</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Za hitro polnjenje čep (E) zavrtite v levo.</li> <li>Po polnjenju čep premaknite nazaj v prvotni položaj.</li> </ul> <p><b>Vzdrževanje in servisiranje</b> Redno preglejte ventil. V čelu ventila Flexvent je ekspanzijski obroč, ki zapira zračni ventil, če se zmrzne. Uporaba sredstev za čiščenje vode je dovoljena, če proizvajalec jamči, da je sredstvo primerno za vse uporabljene materiale.</p> <p><b>⚠️ Pozor!</b> Ne odstranjujte čepa med delovanjem sistema. Pazite, da smeti iz sistema ne vstopijo v zračni ventil Flexvent, da ta ne pride v stik z izdelki iz klorja (≥ 250 delcev na milijon) in da ventil ne bo izpostavljen močnemu tlachemu sunku vode.</p>	<p><b>3. Prima utilizare</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Şurub pentru umplere rapidă piuliştă (E) în sens contrar acelor de ceasornic.</li> <li>După umplere aduceți capacul în poziția originală.</li> </ul> <p><b>Intretinere și service</b> Verificați regulat ventilul. Flexventul este echipat cu inel expandabil care atunci când devin umede, închide ventilul de aer. Pot fi folosite produse pentru tratarea apei cu condiția ca producătorul garantează că ele sunt adecvate pentru toate materialele utilizate pentru dezaerisitor.</p> <p><b>⚠️ Atenție!</b> Nu îndepărtați capacul în timpul utilizării. Evitați pătrunderea reziduurilor în ventil de aer al Flexventului, contactul direct cu produsele care conțin clor (&gt; 250 ppm) și de "lăvitura de berbec".</p>	<p><b>2. Введення в експлуатацію</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Поверніть ковпачок (E) проти годинникової стрілки для швидкого заповнення.</li> <li>Після заповнення поверніть ковпачок у вихідне положення.</li> </ul> <p><b>Сервисне та технічне обслуговування</b> Регулярно виконуйте огляд клапана. Пристрій Flexvent обладнаний розширявальними кільцями на ковпачку, які перекривають вентиляційне повітря, коли на них попаде вода. Допускається застосування засобів для очищення води, якщо хімічний виробник гарантує сумісність з усіма матеріалами, що використовуються.</p> <p><b>⚠️ Увага!</b> Не знімайте ковпачок під час експлуатації! Не допускайте потрапляння бруду з установки в повітровідівник, уникайте прямих контактів із продуктами, що містять хлор (&gt; 250 проміле) та захищайте від гідравлічного удара в системі.</p>				
<p><b>4. Razstavljanje</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vzdrževanje izvajajte, kadar je sistem hladen.</li> <li>Odstranite cevi (samo pri modelih z zapornimi ventili).</li> <li>Odstranite ventil Flexvent (A) z ventila sistema (B) ozornoma odstranite ventil Flexvent (A) iz sistema.</li> </ul> <p><b>Okolje</b> Ventil Flexvent odvržite skladno s krajevnimi predpisi.</p>	<p><b>4. Demontare</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Operatiile de intretinere trebuie efectuate doar atunci cand sistemul este rece.</li> <li>Eliminati presiunea din tevi (doar in cazul sistemelor fara ventil de inchidere).</li> <li>Indepartati Flexvent (A) de pe ventil (B) sau indepartati Flexvent (A) de pe sistem.</li> </ul> <p><b>♻️ Mediu inconjurator</b> Eliminati Flexventul conform reglementarilor locale.</p>	<p><b>4. Демонтаж</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Здійснюйте технічне обслуговування, лише коли система охолоне.</li> <li>Випустіть тиск із трубопроводу (лише для систем без запирного клапана)</li> <li>Вигніть пристрій Flexvent (A) із клапана (B) або вийміть Flexvent (A) зі системи.</li> </ul> <p><b>♻️ Безпека довкілля</b> Дотримуйтесь місцевих нормативних актів під час утилізації клапана Flexvent.</p>				